



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Nariadenie Rady (EÚ) 2016/1686 z 20. septembra 2016, ktorým sa ukladajú dodatočné reštriktívne opatrenia voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči fyzickým a právnickým osobám, subjektom a orgánom, ktoré sú s nimi spojené** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2016/1687 z 20. septembra 2016, ktorým sa vykonáva článok 21 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/44 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi** 12
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1688 z 20. septembra 2016, ktorým sa mení príloha VII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), pokiaľ ide o kožnú senzibilizáciu⁽¹⁾** 14
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1689 z 20. septembra 2016, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 17
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1690 z 20. septembra 2016, ktorým sa stanovujú množstvá, ktoré sa majú pridať k množstvu stanovenému na čiastkové obdobie od 1. januára do 31. marca 2017 v rámci colných kvót otvorených nariadením (ES) č. 442/2009 v odvetví bravčového mäsa 19
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1691 z 20. septembra 2016, ktorým sa určujú množstvá, ktoré sa majú pridať k množstvu stanovenému na čiastkové obdobie od 1. januára do 31. marca 2017 v rámci colnej kvóty otvorenej nariadením (ES) č. 536/2007 na hydínové mäso s pôvodom v Spojených štátoch amerických 21
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1692 z 20. septembra 2016, ktorým sa určujú množstvá, ktoré sa majú pridať k množstvu stanovenému na čiastkové obdobie od 1. januára do 31. marca 2017 v rámci colných kvót otvorených nariadením (ES) č. 539/2007 v odvetví vajec a vaječného albumínu 23

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/1693 z 20. septembra 2016 o reštriktívnych opatreniach voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči osobám, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené, a o zrušení spoločnej pozície 2002/402/SZBP** 25
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/1694 z 20. septembra 2016, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi** 33

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) 2016/1686

z 20. septembra 2016,

ktorým sa ukladajú dodatočné reštriktívne opatrenia voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči fyzickým a právnickým osobám, subjektom a orgánom, ktoré sú s nimi spojené

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 215,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/1693 z 20. septembra 2016 o reštriktívnych opatreniach voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči osobám, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené, a o zrušení spoločnej pozície 2002/402/SZBP ⁽¹⁾,

so zreteľom na spoločný návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie,

keďže:

- (1) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov (BR OSN) odpovedala na hrozbu pre medzinárodný mier a bezpečnosť, ktorú predstavujú al-Káida a ISIL (Dá'iš), prijatím rezolúcií č. 1267 (1999), č. 1333 (2000), č. 1390 (2002) a č. 2253 (2015).
- (2) Tieto rezolúcie získavajú účinnosť v rámci práva Únie prostredníctvom spoločnej pozície 2002/402/SZBP ⁽²⁾ o reštriktívnych opatreniach voči členom ISIL (Dá'iš) a al-Káidy a ďalším jednotlivcom, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené a nariadenia Rady (ES) č. 881/2002 ⁽³⁾.
- (3) Dňa 20. septembra 2016 Rada prijala rozhodnutie (SZBP) 2016/1693, ktorým sa zrušuje a nahrádza spoločná pozícia 2002/402/SZBP.
- (4) Keďže uvedené rozhodnutie obsahuje dodatočné opatrenia, ktoré Rada na základe poverenia BR OSN stanovila s cieľom posilniť boj proti medzinárodnej teroristickej hrozbe, ktorú predstavujú ISIL (Dá'iš) a al-Káida, zmrazujú sa aktíva fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov, ktoré spĺňajú príslušné kritériá, s cieľom posilniť boj proti medzinárodnej teroristickej hrozbe, ktorú predstavujú ISIL (Dá'iš) a al-Káida. Na ich vykonávanie je potrebné regulačné opatrenie, najmä s ohľadom na zaistenie ich jednotného uplatňovania hospodárskymi subjektmi vo všetkých členských štátoch.
- (5) Toto nariadenie by sa malo uplatňovať v súlade s právami a zásadami uznanými najmä v Charte základných práv Európskej únie, konkrétne právom na účinný prostriedok nápravy a spravodlivý proces, vlastníckym právom a právom na ochranu osobných údajov.

⁽¹⁾ Pozri stranu 25 tohto úradného vestníka.

⁽²⁾ Spoločná pozícia Rady 2002/402/SZBP z 27. mája 2002 o reštriktívnych opatreniach voči členom organizácií ISIL (Dá'iš) a al-Káida a ďalším jednotlivcom, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené (Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 4).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 881/2002 z 27. mája 2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s organizáciami ISIL (Dá'iš) a al-Káida (Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 9).

- (6) Vzhľadom na ISIL (Dá'íš) a al-Káidu, ktoré predstavujú konkrétne ohrozenie medzinárodného mieru a bezpečnosti a s cieľom zabezpečiť súlad s postupom zmeny a preskúmania prílohy k rozhodnutiu (SZBP) 2016/1693, by právomoc zmeniť zoznam v prílohe I k tomuto nariadeniu mala mať Rada.
- (7) Na účely vykonávania tohto nariadenia a na zabezpečenie najvyššej právnej istoty v rámci Únie by sa mali zverejniť mená a ďalšie relevantné údaje týkajúce sa fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, ktorých finančné prostriedky a hospodárske zdroje musia byť zmrazené v súlade s týmto nariadením. Akékoľvek spracúvanie osobných údajov fyzických osôb podľa tohto nariadenia by malo byť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽¹⁾ a smernicou Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES ⁽²⁾.
- (8) Členské štáty a Komisia by sa mali vzájomne informovať o opatreniach prijatých podľa tohto nariadenia a ďalších dôležitých informáciách, ktoré majú k dispozícii v súvislosti s týmto nariadením.
- (9) Členské štáty by mali stanoviť pravidlá o sankciách uplatniteľných za porušenie ustanovení tohto nariadenia a mali by zabezpečiť ich uplatňovanie. Uvedené sankcie musia byť účinné, primerané a odradzujúce.
- (10) S cieľom zabezpečiť, aby boli opatrenia stanovené v tomto nariadení účinné, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť okamžite,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- a) „finančné prostriedky“ sú finančné aktíva a ekonomické výhody každého druhu, najmä vrátane hotovosti, šekov, peňažných pohľadávok, zmeniek, peňažných poukázok a ďalších platobných nástrojov; vklady vo finančných inštitúciách alebo v iných subjektoch, zostatky na účtoch, pohľadávky a dlhopisy; verejne a súkromne obchodovateľné cenné papiere a dlhové nástroje, vrátane cenných papierov a akcií, certifikátov predstavujúcich cenné papiere, obligácií, bankoviek, záruk, dlžobných úpisov, zmlúv o derivátoch; úroky, dividendy alebo iné príjmy z aktív alebo hodnoty akumulované alebo vytvárané aktívami; úvery, práva na započítanie pohľadávok, záruky, záruky na plnenie alebo iné finančné záväzky; akreditívy, nákladné listy, kúpne zmluvy; dokumenty preukazujúce podiel na finančných prostriedkoch alebo finančných zdrojoch, a akýkoľvek iný nástroj financovania vývozu;
- b) „hospodárske zdroje“ sú aktíva každého druhu, hmotné aj nehmotné, hnutelné aj nehmotelné, ktoré nie sú finančnými prostriedkami, ale možno ich použiť na získanie finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb;
- c) „zmrazenie finančných prostriedkov“ je zabránenie akémukoľvek pohybu, prevodu, úprave, použitiu finančných prostriedkov, prístupu k nim alebo manipulácii s nimi, ktoré by mali za následok akúkoľvek zmenu ich objemu, výšky, umiestnenia, vlastníctva, držby, charakteru, miesta určenia, alebo inú zmenu, ktorá by umožnila použitie finančných prostriedkov, vrátane spravovania portfólií;
- d) „zmrazenie hospodárskych zdrojov“ je zabránenie ich využívaniu na účely získania finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb akýmkoľvek spôsobom, ktorý okrem iného zahŕňa predaj, prenájom alebo použitie ako zábezpeky;
- e) „príslušné orgány“ sú príslušné orgány členských štátov, ktorých webové sídla sú uvedené v prílohe II;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/EHS z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, 23.11.1995, s. 31). Smernica 95/46/ES bude nahradená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa ruší smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

- f) „nárok“ je každý nárok uplatnený v súdnom konaní alebo mimo neho, uskutočnený pred dátumom zaradenia osoby, subjektu alebo orgánu do zoznamu v prílohe I, alebo po tomto dátume, podľa zmluvy alebo transakcie, alebo súvisiaci s nimi, a zahŕňa najmä:
- i) nárok na splnenie akéhokoľvek záväzku vyplývajúceho zo zmluvy alebo transakcie, alebo súvisiaceho s nimi;
 - ii) nárok na predĺženie platnosti alebo úhradu dlhopisu, finančnej záruky alebo zabezpečenia v akejkoľvek forme;
 - iii) nárok na náhradu škody súvisiacej so zmluvou alebo s transakciou;
 - iv) protinárok;
 - v) nárok na uznanie alebo výkon rozsudku, arbitrážneho rozhodnutia alebo rovnocenného rozhodnutia, vrátane doložky vykonateľnosti, nech boli vyhlásené alebo vydané kdekoľvek.

Článok 2

1. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré priamo alebo nepriamo patria fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu, uvedeným v prílohe I, alebo sa priamo alebo nepriamo nachádzajú v ich vlastníctve, držbe alebo pod ich kontrolou a to aj prostredníctvom tretej strany, ktorá koná v ich mene alebo na ich príkaz.
2. Fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe I, a ani v ich prospech, sa priamo ani nepriamo nesprístupnia žiadne finančné prostriedky ani hospodárske zdroje.

Článok 3

1. Príloha I zahŕňa zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, ktoré Rada v súlade s článkom 3 ods. 3 rozhodnutia (SZBP) 2016/1693 identifikovala ako:
 - a) spojené s ISIL (Dá'íš) a al-Káidou alebo akoukoľvek ich bunkou, pridruženou organizáciou, odštiepenou skupinou alebo odvodeným subjektom, a to aj prostredníctvom:
 - i) účasti na financovaní ISIL (Dá'íš) a al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo na financovaní ich činov alebo aktivít, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
 - ii) účasti na plánovaní, napomáhaní, príprave alebo páchaní činov alebo aktivít ISIL (Dá'íš) a al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu, alebo poskytovania či absolvovania teroristického výcviku napríklad inštrukcií týkajúcich sa zbraní, výbušných zariadení alebo iných metód alebo technológií s cieľom spáchať teroristické činy;
 - iii) obchodovania s ISIL (Dá'íš), al-Káidou alebo akoukoľvek ich bunkou, pridruženou organizáciou, odštiepenou skupinou alebo odvodeným subjektom, najmä pokiaľ ide o ropu, ropné produkty, modulárne rafinérie a súvisiaci materiál, ako aj obchodovania s inými prírodnými zdrojmi a kultúrnymi statkami;
 - iv) dodávok, predaja alebo transferov zbraní a súvisiaceho materiálu ISIL (Dá'íš) a al-Káide alebo akejkoľvek ich bunke, pridruženej organizácii, odštiepenej skupine alebo odvodeného subjektu;
 - b) cestujúce alebo usilujúce sa o vycestovanie mimo Únie na účely:
 - i) páchania, plánovania alebo prípravy teroristických činov v mene alebo na podporu ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo účasti na takýchto teroristických činoch, alebo
 - ii) poskytovania alebo absolvovania teroristického výcviku v mene alebo na podporu ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo
 - iii) inej podpory ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu;
 - c) usilujúce sa cestovať do Únie na rovnaké účely, ako sú uvedené v písmene b), alebo s cieľom zúčastniť sa na činoch alebo aktivitách v spojení s ISIL (Dá'íš), al-Káidou alebo s akoukoľvek ich bunkou, pridruženou organizáciou, odštiepenou skupinou alebo odvodeným subjektom, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;

- d) vykonávajúce nábor do ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo do akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu alebo inak podporujúce ich činy alebo aktivity, a to aj:
- i) priamym alebo nepriamym poskytovaním alebo zhromažďovaním finančných prostriedkov s cieľom financovať cestovanie jednotlivcov na účely uvedené v písmenách b) a c); organizáciou ciest jednotlivcov na účely uvedené v písmenách b) a c), alebo iným uľahčovaním takýchto ciest na uvedené účely;
 - ii) navádzaním iných osôb, aby sa zúčastnili na činoch alebo aktivitách ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
- e) podnecujúce alebo verejne provokujúce k páchaniu činov alebo aktivít ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu, vrátane nabádania k takýmto činom alebo aktivitám alebo ich glorifikácie, čím spôsobujú nebezpečenstvo, že môžu byť spáchané teroristické činy;
- f) podieľajúce sa alebo zúčastňujúce sa na nariadovaní alebo páchaní vážnych porušení ľudských práv vrátane únosov, znásilnení, sexuálneho násillia, manželstiev vynútených násillím a zotročovania ľudí mimo územia Únie v mene alebo pod menom ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu.

2. Príloha I obsahuje prípadné informácie potrebné na identifikáciu dotknutých fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov. V prípade fyzických osôb môžu takéto informácie zahŕňať mená vrátane prezývok, dátum a miesto narodenia, štátnu príslušnosť, číslo cestovného pasu a dokladu totožnosti, pohlavie, adresu, ak je známa, a funkciu alebo povolanie. V prípade právnických osôb, subjektov a orgánov môžu takéto informácie zahŕňať názvy, miesto a dátum registrácie, registračné číslo a miesto vykonávania činnosti.

Článok 4

1. Ak Rada rozhodne, že sa na fyzickú alebo právnickú osobu, subjekt alebo orgán vzťahujú opatrenia uvedené v článkoch 2 a 9, príslušne zmení prílohu I.
2. Rada dotknutej fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu uvedeným v odseku 1, oznámi svoje rozhodnutie vrátane dôvodov zaradenia do zoznamu, a to buď priamo, ak je ich adresa známa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a poskytne tak dotknutej fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu možnosť vyjadriť pripomienky.
3. Ak sa predložia pripomienky alebo zásadné nové dôkazy, Rada preskúma svoje rozhodnutie a dotknutú fyzickú alebo právnickú osobu, subjekt alebo orgán o tom príslušným spôsobom informuje.
4. Zoznam v prílohe I sa pravidelne, aspoň každých 12 mesiacov preskúma.

Článok 5

Odchylné od článku 2 môžu príslušné orgány členských štátov povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo sprístupniť určité finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje za podmienok, ktoré považujú za vhodné, a to potom, ako určia, že dané finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú:

- a) nevyhnutné na uspokojenie základných potrieb fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov uvedených v prílohe I a nezaopatrených rodinných príslušníkov týchto fyzických osôb vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrovanie, úhradu daní, poistného a poplatkov za verejné služby;
- b) určené výlučne na úhradu primeraných honorárov alebo na úhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytnutím právnych služieb;
- c) určené výlučne na úhradu poplatkov alebo náhradu nákladov na služby spojené s bežným vedením alebo správou zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, alebo
- d) potrebné na mimoriadne výdavky.

Článok 6

Odchyľne od článku 2 môžu príslušné orgány členského štátu povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak sú splnené tieto podmienky:

- a) na uvedené finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa vzťahuje arbitrážne rozhodnutie, ktoré bolo vydané pred dátumom zaradenia fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu do zoznamu v prílohe I, alebo súdne či správne rozhodnutie vydané v Únii, alebo súdne rozhodnutie vykonateľné v dotknutom členskom štáte pred uvedeným dátumom, v uvedenom dátume alebo po ňom;
- b) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú výlučne na uspokojenie pohľadávok zabezpečených takýmto rozhodnutím alebo uznaných za platné v takomto rozhodnutí, a to v rámci obmedzení stanovených uplatniteľnými zákonmi a právnymi predpismi, ktorými sú upravené práva osôb s takýmito pohľadávkami;
- c) rozhodnutie nie je v prospech fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov, ktoré sú uvedené v prílohe I,
- d) uznanie rozhodnutia nie je v rozpore s verejným poriadkom v dotknutom členskom štáte.

Článok 7

Odchyľne od článku 2 a za predpokladu, že platba, ktorú uskutočnila fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán uvedené v prílohe I, je splatná na základe zmluvy alebo dohody, ktoré dotknutá fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán uzavreli, alebo na základe záväzku, ktorý dotknutým fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom vznikol pred dátumom zaradenia týchto fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov do zoznamu v prílohe I, môžu príslušné orgány členských štátov za podmienok, ktoré uznajú za vhodné, povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za predpokladu, že dotknutý príslušný orgán určil, že:

- a) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú na platbu, ktorú uskutočnia fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány uvedené v prílohe I; a
- b) platba nie je v rozpore s článkom 2 ods. 2

Článok 8

Článok 2 ods. 2 nebráni pripisovaniu platieb na zmrazené účty finančnými alebo úverovými inštitúciami v Únii pod podmienkou, že každé takéto pripísanie na účet sa tiež zmrazí. Finančná alebo úverová inštitúcia bezodkladne informuje príslušné orgány o takýchto transakciách.

Článok 9

Zakazuje sa:

- a) priamo alebo nepriamo poskytovať technickú pomoc, sprostredkovateľské služby a iné služby súvisiace s vojenskými činnosťami a s poskytovaním, výrobou, údržbou a používaním tovaru a technológií uvedených v spoločnom zozname vojenského materiálu⁽¹⁾, vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedené položky, akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu uvedenému v prílohe I;
- b) priamo alebo nepriamo poskytovať financovanie alebo finančnú pomoc v súvislosti s vojenskými činnosťami, medzi ktoré patria najmä príspevky, pôžičky a poistenie vývozného úveru, ako aj poistenie a zaistenie, na akýkoľvek predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu alebo na poskytovanie súvisiacej technickej pomoci, sprostredkovateľských služieb a iných služieb, akejkoľvek osobe, subjektu alebo orgánu uvedenému v prílohe I.

⁽¹⁾ Najnovšia verzia je uverejnená v Ú. v. EÚ C 122, 6.4.2016, s. 1.

Článok 10

1. Bez toho, aby boli dotknuté uplatniteľné pravidlá týkajúce sa podávania správ, dôvernosti a povinnosti mlčanlivosti a článok 337 Zmluvy, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:
 - a) okamžite poskytnú akékoľvek informácie, ktoré uľahčia dodržiavanie tohto nariadenia, napríklad informácie o finančných prostriedkoch a hospodárskych zdrojoch v držbe alebo pod kontrolou pri konaní v mene alebo na príkaz akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v prílohe I, alebo o účtoch a sumách zmrazených v súlade s článkom 2, príslušným orgánom členských štátov, v ktorých sídlia alebo sa nachádzajú, a priamo alebo prostredníctvom týchto príslušných orgánov Komisia;
 - b) spolupracujú s týmito príslušnými orgánmi pri overovaní týchto informácií.
2. Akékoľvek informácie poskytnuté alebo prijaté v súlade s týmto článkom sa použijú výlučne na účely, na ktoré boli poskytnuté alebo prijaté.
3. Akékoľvek dodatočné informácie, ktoré dostane Komisia priamo, sú prístupné príslušným orgánom dotknutých členských štátov.

Článok 11

1. Zakazuje sa vedomá a úmyselná účasť na činnostiach, ktorých cieľom alebo výsledkom je obchádzanie zákazov stanovených v tomto nariadení.
2. Akékoľvek informácie o súčasnom alebo minulom obchádzaní ustanovení tohto nariadenia budú oznámené príslušným orgánom členských štátov a Komisii priamo alebo prostredníctvom týchto príslušných orgánov.

Článok 12

1. Zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov alebo odmietnutie sprístupnenia finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov podľa článku 2 vykonané v dobrej viere, že takáto činnosť je v súlade s týmto nariadením, nespôsobia vznik žiadnej zodpovednosti zo strany fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu či orgánu, ktorý ju uskutočňuje, alebo jeho riaditeľov alebo zamestnancov, pokiaľ sa nepreukáže, že finančné prostriedky a hospodárske zdroje boli zmrazené alebo zadržované z nedbanlivosti.
2. Konaním fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov nevzniká pre ne žiadna zodpovednosť, ak nevedeli a nemohli odôvodnene predpokladať, že konajú v rozpore s opatreniami ustanovenými v tomto nariadení.

Článok 13

Označeným osobám alebo subjektom uvedeným v prílohe I, ani žiadnej osobe alebo subjektu, ktorí vznesú nárok prostredníctvom alebo v prospech takejto osoby alebo subjektu sa nepriznávajú žiadne nároky vrátane nároku na kompenzáciu alebo iného nároku tohto druhu, ako je nárok na započítanie pohľadávok alebo nárok na základe záruky v súvislosti s akoukoľvek zmluvou alebo transakciou, ktorej plnenie bolo priamo alebo nepriamo, čiastočne alebo úplne ovplyvnené z dôvodu opatrení, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.

Článok 14

1. Komisia a členské štáty sa okamžite vzájomne informujú o opatreniach prijatých podľa tohto nariadenia a vymieňajú si všetky ostatné relevantné informácie, ktoré majú k dispozícii v súvislosti s týmto nariadením, pričom ide najmä o informácie:

- a) o finančných prostriedkoch zmrazených podľa článku 2 a povoleniach udelených podľa článkov 5, 6 a 7;
- b) súvisiace so záležitosťami, ktoré sa týkajú porušovania a presadzovania ustanovení tohto nariadenia a rozhodnutí vnútroštátnych súdov.

2. Členské štáty sa okamžite navzájom informujú a informujú aj Komisiu o akýchkoľvek ďalších relevantných údajoch, ktoré majú k dispozícii a ktoré by mohli ovplyvniť vykonávanie tohto nariadenia.

Článok 15

1. Členské štáty stanovujú pravidlá o ukladaní sankcií za porušovanie ustanovení tohto nariadenia a prijímajú všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie ich vykonávania. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odradzujúce.

2. Členské štáty po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia bezodkladne informujú Komisiu o pravidlách uvedených v odseku 1, ako aj o každej následnej zmene.

Článok 16

1. Členské štáty určujú príslušné orgány uvedené v tomto nariadení a uvedú ich na webových sídlach vymenovaných v prílohe II. Členské štáty oznámia Komisii všetky zmeny adries na svojich webových sídlach uvedených v prílohe II.

2. Členské štáty po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia bezodkladne oznámia Komisii svoje príslušné orgány vrátane ich kontaktných údajov, ako aj každú následnú zmenu.

3. Ak sa v tomto nariadení stanovuje požiadavka oznámiť Komisii, informovať ju alebo s ňou inak komunikovať, na takúto komunikáciu sa použije adresa a ďalšie kontaktné údaje uvedené v prílohe II.

Článok 17

Komisia je oprávnená meniť prílohu II na základe informácií poskytnutých členskými štátmi.

Článok 18

Toto nariadenie sa uplatňuje:

- a) v rámci územia Únie vrátane jej vzdušného priestoru;
- b) na palube akéhokoľvek lietadla alebo akéhokoľvek plavidla, ktoré patria do jurisdikcie niektorého členského štátu;
- c) na každú osobu na území Únie alebo mimo neho, ktorá je štátnym príslušníkom niektorého členského štátu;
- d) na každú právnickú osobu, subjekt alebo orgán, ktoré sa nachádzajú na území Únie alebo mimo neho a sú založené alebo zriadené podľa práva členského štátu;
- e) na každú právnickú osobu, subjekt alebo orgán v súvislosti s akoukoľvek podnikateľskou činnosťou, ktorá sa v plnom rozsahu alebo čiastočne vykonáva v rámci Únie.

Článok 19

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. septembra 2016

Za Radu
predseda
I. KORČOK

PRÍLOHA I

Zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov podľa článku 3

...

PRÍLOHA II

Webové sídla s informáciami o príslušných orgánoch a adresa na zasielanie oznámení Európskej komisii

BELGICKO

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULHARSKO

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČESKÁ REPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DÁNSKO

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

NEMECKO

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTÓNSKO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ÍRSKO

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRÉCKO

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ŠPANIELSKO

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANCÚZSKO

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

CHORVÁTSKO

<http://www.mvep.hr/sankcije>

TALIANSKO

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPRUS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LOTYŠSKO

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURSKO

<http://www.mae.lu/sanctions>

MAĎARSKO

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

HOLANDSKO

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

RAKÚSKO

http://www.bmeia.gov.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POĽSKO

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKO

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMUNSKO

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVENSKO

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FÍNSKO

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVÉDSKO

<http://www.ud.se/sanktioner>

SPOJENÉ KRÁLOVSTVO

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresa na zasielanie oznámení Európskej komisii:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 02/309

B-1049 Brussels

Belgium

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2016/1687**z 20. septembra 2016,****ktorým sa vykonáva článok 21 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/44 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2016/44 z 18. januára 2016 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 204/2011 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 21 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada prijala 18. januára 2016 nariadenie (EÚ) 2016/44.
- (2) Jedna osoba by sa mala vypustiť zo zoznamu fyzických osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, ako sa uvádza v oddiele A prílohy III k nariadeniu (EÚ) 2016/44.
- (3) Príloha III k nariadeniu (EÚ) 2016/44 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha III k nariadeniu (EÚ) 2016/44 sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 20. septembra 2016

Za Radu
predseda
I. KORČOK

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 12, 19.1.2016, s. 1.

PRÍLOHA

Zo zoznamu uvedeného v oddiele A prílohy III k nariadeniu (EÚ) 2016/44 sa vypúšťa meno tejto osoby a s ňou súvisiaci záznam:

A. Osoby

| | |
|-----|------------------------|
| 15. | plukovník Taher Juwadi |
|-----|------------------------|

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1688

z 20. septembra 2016,

ktorým sa mení príloha VII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), pokiaľ ide o kožnú senzibilizáciu

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 ods. 2 a článok 131,

keďže:

- (1) Nariadením (ES) č. 1907/2006 sa stanovujú požiadavky na registráciu látok vyrábaných v Únii alebo do Únie dovážaných samostatne, v zmesiach alebo vo výrobkoch. Podľa potreby musia registrujúci uviesť informácie požadované nariadením (ES) č. 1907/2006, aby splnili požiadavky na registráciu.
- (2) V článku 13 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1907/2006 sa stanovuje, že testovacie metódy používané na získavanie informácií o vnútorných vlastnostiach látok, ktoré sa vyžadujú podľa uvedeného nariadenia, sa majú pravidelne preskúmať a zdokonaľovať s cieľom znížiť mieru testovania na stavovcoch a počet zvierat. Keď budú dostupné vhodné validované testovacie metódy, malo by v relevantných prípadoch dôjsť k zmene nariadenia Komisie (ES) č. 440/2008 ⁽²⁾ a príloh k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 s cieľom nahradiť testovanie na zvieratách, obmedziť počet testov alebo ich zjemniť. Pritom by sa mali zohľadniť zásady nahradenia, obmedzenia a zjemnenia zakotvené v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2010/63/EÚ ⁽³⁾.
- (3) V zmysle nariadenia (ES) č. 1907/2006 je na získanie informácií o kožnej senzibilizácii v bode 8.3 prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 potrebné vykonať štúdie *in vivo*.
- (4) V posledných rokoch sa podarilo dosiahnuť významný vedecký pokrok vo vývoji alternatívnych metód na testovanie kožnej senzibilizácie. Referenčným laboratóriom Európskej únie pre alternatívy testovania na zvieratách (EURL ECVAM) bolo validovaných a/alebo Organizáciou pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD) medzinárodne dohodnutých niekoľko testovacích metód *in chemico/in vitro*. Tieto testovacie metódy, ak sú použité v správnej kombinácii v rámci integrovaného prístupu k testovaniu a hodnoteniu (IATA), umožňujú získať vhodné informácie na posúdenie skutočnosti, či daná látka spôsobuje kožnú senzibilizáciu bez toho, aby sa museli použiť testy *in vivo*.
- (5) V snahe obmedziť testovanie na zvieratách by sa mal zmeniť bod 8.3 prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, aby sa umožnilo používanie týchto alternatívnych metód v prípade, že je možné získať primerané informácie prostredníctvom tohto prístupu a že sú dostupné testovacie metódy použiteľné pre látku určenú na testovanie.
- (6) V súčasnosti dostupné alternatívne testovacie metódy schválené OECD sú založené na princípe AOP (*adverse outcome pathway*) opisujúcom mechanistické poznatky o vývoji kožnej senzibilizácie. Tieto metódy sa nemajú používať samostatne, ale je potrebné ich používať v kombinácii. Na účely komplexného posúdenia kožnej senzibilizácie by sa väčšinou mali používať metódy, ktoré sa týkajú prvých troch kľúčových udalostí AOP.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 440/2008 z 30. mája 2008, ktorým sa ustanovujú testovacie metódy podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) (Ú. v. EÚ L 142, 31.5.2008, s. 1).

⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/63/EÚ z 22. septembra 2010 o ochrane zvierat používaných na vedecké účely (Ú. v. EÚ L 276, 20.10.2010, s. 33).

- (7) Za určitých podmienok však môže byť možné získať dostatok informácií aj bez toho, aby sa použili samostatné testovacie metódy zamerané výslovne na všetky tri kľúčové udalosti. Preto by registrujúci mali mať možnosť vedecky zdôvodniť, prečo sa v prípade niektorých kľúčových udalostí rozhodli test nevykonať.
- (8) Pre testovanie *in vivo* sa ako prvá voľba uvádza lokálna skúška lymfatických uzlín (LLNA), ktorá poskytuje informácie o sile potenciálu látky spôsobiť senzibilizáciu. Identifikácia silných kožných senzibilizátorov je dôležitá, aby sa umožnilo vykonanie vhodnej klasifikácie a hodnotenia rizika takýchto látok. Preto by sa malo objasniť, že požiadavka na informácie umožňujúce vyhodnotiť, či sa látka má považovať za silný senzibilizátor, sa vzťahuje na všetky údaje bez ohľadu na to, či boli získané *in vivo* alebo *in vitro*.
- (9) S cieľom vyhnúť sa testovaniu na zvieratách a opakovaniu už vykonaných testov, existujúce štúdie kožnej senzibilizácie *in vivo* vykonané podľa platných usmernení OECD k testom alebo testovacích metód EÚ a v súlade so správnou laboratórnou praxou ⁽¹⁾ by sa mali považovať za štúdie spĺňajúce štandardné požiadavky na informácie týkajúce sa kožnej senzibilizácie, i keď takto získané informácie nie sú dostatočné na to, aby bolo možné dospieť k záveru, či určitá látka môže byť považovaná za silný senzibilizátor.
- (10) Okrem toho by sa mali preskúmať štandardné požiadavky na informácie a pravidlá prispôsobenia v bode 8.3 prílohy VII tak, aby sa neopakovali v pravidlách stanovených v prílohe VI a prílohe XI a v úvodných častiach prílohy VII, pokiaľ ide o preskúvanie dostupných údajov, upustenie od štúdie o sledovanom toxikologickom parametri v prípade, že dostupné informácie naznačujú, že látka spĺňa kritériá klasifikácie pre daný sledovaný toxikologický parameter, alebo aby sa objasnil zamýšľaný význam, pokiaľ ide o upustenie od štúdie látok, ktoré sú za určitých podmienok horľavé. Ak sa odkazuje na klasifikáciu látok, mali by sa pravidlá prispôsobenia aktualizovať tak, aby zohľadňovali terminológiu použitú v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ⁽²⁾.
- (11) ECHA by v spolupráci s členskými štátmi a zainteresovanými stranami mala naďalej vypracovávať pokyny týkajúce sa používania testovacích metód a možností upustenia od štandardných požiadaviek na informácie stanovených týmto nariadením na účely nariadenia (ES) č. 1907/2006. Pritom by ECHA mala v plnom rozsahu zohľadniť prácu, ktorá bola vykonaná v OECD, ako aj v iných relevantných vedeckých a expertných skupinách.
- (12) Nariadenie (ES) č. 1907/2006 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (13) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného v zmysle článku 133 nariadenia (ES) č. 1907/2006,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha VII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/10/ES z 11. februára 2004 o zosúladovaní zákonov, predpisov a správnych opatrení uplatňovaných na zásady správnej laboratórnej praxe a overovanie ich uplatňovania pri testoch chemických látok (Ú. v. EÚ L 50, 20.2.2004, s. 44).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. septembra 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Bod 8.3. prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 sa nahrádza takto:

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>„8.3. Kožná senzibilizácia</p> <p>Informácie umožňujúce</p> <ul style="list-style-type: none"> — vyvodíť záver, že daná látka je kožný senzibilizátor a možno predpokladať, že má potenciál spôsobiť rozsiahlu senzibilizáciu u ľudí (kat. 1A) a — v prípade potreby vykonať hodnotenie rizík. | <p>Štúdia resp. štúdie podľa bodu 8.3.1 a 8.3.2 sa nemusia vykonávať, ak:</p> <ul style="list-style-type: none"> — je látka klasifikovaná ako látka, ktorá spôsobuje poleptanie kože (kategória 1), alebo — je látka silnou kyselinou (pH ≤ 2,0) alebo zásadou (pH ≥ 11,5), alebo — je látka na vzduchu alebo pri kontakte s vodou, príp. vlhkom pri izbovej teplote samovoľne horľavá. |
| <p>8.3.1. Kožná senzibilizácia, <i>in vitro/in chemico</i></p> <p>Údaje z testovacej metódy resp. metód <i>in vitro/in chemico</i> uznaných podľa článku 13 ods. 3, ktoré sa zaoberajú všetkými týmito kľúčovými udalosťami kožnej senzibilizácie:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) molekulárnou interakciou s kožnými proteínmi; b) zápalovou reakciou v keratinocytoch; c) aktiváciou dendritických buniek. | <p>Tento test, resp. testy sa nemusia vykonať, ak:</p> <ul style="list-style-type: none"> — je dostupná štúdia <i>in vivo</i> podľa bodu 8.3.2, alebo — dostupné testovacie metódy <i>in vitro/in chemico</i> nie sú použiteľné pre danú látku alebo nie sú dostatočné na klasifikáciu a hodnotenie rizík podľa bodu 8.3. <p>Ak informácie z testovacej metódy resp. metód, ktoré sa zaoberajú jednou alebo dvomi kľúčovými udalosťami v stĺpci 1, už umožňujú klasifikáciu a hodnotenie rizika podľa bodu 8.3, nie je potrebné vykonať štúdie zaoberajúce sa ďalšími kľúčovými udalosťami.</p> |
| <p>8.3.2. Kožná senzibilizácia, <i>in vivo</i>.</p> | <p>Štúdia <i>in vivo</i> sa vykoná len v prípade, že testovacie metódy <i>in vitro/in chemico</i> opísané v bode 8.3.1. nie sú použiteľné, alebo výsledky získané z týchto štúdií nie sú dostatočné na klasifikáciu a hodnotenie rizík podľa bodu 8.3.</p> <p>Lokálna skúška lymfatických uzlín (LLNA) je pri testovaní <i>in vivo</i> metódou prvej voľby. Iný test by sa mal použiť iba za výnimočných okolností. Použitie iného testu <i>in vivo</i> je potrebné odôvodniť.</p> <p>Štúdie kožnej senzibilizácie <i>in vivo</i>, ktoré boli uskutočnené alebo začaté pred 11. októbrom 2016 a ktoré spĺňajú požiadavky uvedené v článku 13 ods. 3 prvom pododseku a článku 13 ods. 4, sa považujú za štúdie náležite spĺňajúce tieto štandardné požiadavky na informácie.“</p> |

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1689**z 20. septembra 2016,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. septembra 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

| Číselný znak KN | Kód tretej krajiny ⁽¹⁾ | Paušálna dovozná hodnota | |
|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|-------|
| 0702 00 00 | MA | 178,6 | |
| | ZZ | 178,6 | |
| 0707 00 05 | TR | 116,3 | |
| | ZZ | 116,3 | |
| 0709 93 10 | TR | 138,1 | |
| | ZZ | 138,1 | |
| 0805 50 10 | AR | 104,4 | |
| | CL | 127,6 | |
| | MA | 81,7 | |
| | TR | 109,9 | |
| | UY | 121,8 | |
| | ZA | 96,9 | |
| | ZZ | 107,1 | |
| | 0806 10 10 | EG | 265,2 |
| | | TR | 131,0 |
| ZZ | | 198,1 | |
| 0808 10 80 | AR | 110,6 | |
| | BR | 97,9 | |
| | CL | 136,6 | |
| | NZ | 128,3 | |
| | US | 141,5 | |
| | ZA | 102,8 | |
| | ZZ | 119,6 | |
| | 0808 30 90 | AR | 168,5 |
| CL | | 103,5 | |
| TR | | 134,3 | |
| ZA | | 157,8 | |
| ZZ | | 141,0 | |
| 0809 30 10, 0809 30 90 | TR | 130,3 | |
| | ZZ | 130,3 | |

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1690**z 20. septembra 2016,****ktorým sa stanovujú množstvá, ktoré sa majú pridať k množstvu stanovenému na čiastkové obdobie od 1. januára do 31. marca 2017 v rámci colných kvót otvorených nariadením (ES) č. 442/2009 v odvetví bravčového mäsa**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 188 ods. 2 a 3,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 442/2009 ⁽²⁾ sa otvorili ročné colné kvóty na dovoz výrobkov z odvetvia bravčového mäsa. Kvóty uvedené v prílohe I časti B uvedeného nariadenia sa spravujú metódou simultánneho preskúmania.
- (2) Množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o dovozné povolenia podané od 1. septembra do 7. septembra 2016 na čiastkové obdobie od 1. októbra do 31. decembra 2016, sú nižšie ako dostupné množstvá. Mali by sa teda určiť množstvá, na ktoré neboli podané žiadosti. Tieto množstvá treba pridať k množstvu stanovenému na nasledujúce čiastkové kvótové obdobie.
- (3) S cieľom zaistiť účinnosť opatrenia by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť v deň jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Množstvá, na ktoré neboli podané žiadosti o dovozné povolenia podľa nariadenia (ES) č. 442/2009 a ktoré sa majú pridať do čiastkového obdobia od 1. januára do 31. marca 2017, sú uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. septembra 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 442/2009 z 27. mája 2009, ktorým sa otvárajú colné kvóty Spoločenstva v odvetví bravčového mäsa a zabezpečuje ich správa (Ú. v. EÚ L 129, 28.5.2009, s. 13).

PRÍLOHA

| Poradové číslo | Množstvá, na ktoré neboli podané žiadosti a ktoré sa majú pridať k množstvám, ktoré sú dostupné na čiastkové obdobie od 1. januára do 31. marca 2017 (v kg) |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09.4038 | 17 032 500 |
| 09.4170 | 2 461 000 |
| 09.4204 | 2 312 000 |

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1691**z 20. septembra 2016,****ktorým sa určujú množstvá, ktoré sa majú pridať k množstvu stanovenému na čiastkové obdobie od 1. januára do 31. marca 2017 v rámci colnej kvóty otvorenej nariadením (ES) č. 536/2007 na hydínové mäso s pôvodom v Spojených štátoch amerických**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 188 ods. 2 a 3,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 536/2007 ⁽²⁾ sa otvorila ročná colná kvóta na dovoz výrobkov z odvetvia hydínového mäsa s pôvodom v Spojených štátoch amerických.
- (2) Množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o dovozné povolenia podané od 1. do 7. septembra 2016 na čiastkové obdobie od 1. októbra do 31. decembra 2016, sú nižšie ako dostupné množstvá. Mali by sa teda určiť množstvá, na ktoré neboli podané žiadosti. Tieto množstvá treba pridať k množstvu stanovenému na nasledujúce čiastkové kvótové obdobie.
- (3) S cieľom zaistiť účinnosť opatrenia by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Množstvá, na ktoré neboli podané žiadosti o dovozné povolenia podľa nariadenia (ES) č. 536/2007 a ktoré sa majú pridať do čiastkového obdobia od 1. januára do 31. marca 2017, sú uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. septembra 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 536/2007 z 15. mája 2007, ktorým sa otvára dovozná colná kvóta na hydínové mäso udelená Spojeným štátom americkým a ustanovuje sa jej správa (Ú. v. EÚ L 128, 16.5.2007, s. 6).

PRÍLOHA

| Poradové číslo | Množstvá, na ktoré neboli podané žiadosti a ktoré sa majú pridať k množstvám, ktoré sú dostupné na čiastkové obdobie od 1. januára do 31. marca 2017 (v kg) |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09.4169 | 10 672 500 |

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1692**z 20. septembra 2016,****ktorým sa určujú množstvá, ktoré sa majú pridať k množstvu stanovenému na čiastkové obdobie od 1. januára do 31. marca 2017 v rámci colných kvót otvorených nariadením (ES) č. 539/2007 v odvetví vajec a vaječného albumínu**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 188 ods. 2 a 3,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 539/2007 ⁽²⁾ sa otvorili ročné colné kvóty na dovoz výrobkov z odvetvia vajec a vaječného albumínu.
- (2) Množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o dovozné povolenia podané od 1. do 7. septembra 2016 na čiastkové obdobie od 1. októbra do 31. decembra 2016, sú nižšie ako dostupné množstvá. Mali by sa teda určiť množstvá, na ktoré neboli podané žiadosti. Tieto množstvá treba pridať k množstvu stanovenému na nasledujúce čiastkové kvótové obdobie.
- (3) S cieľom zaistiť účinnosť opatrenia by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Množstvá, na ktoré neboli podané žiadosti o dovozné povolenia podľa nariadenia (ES) č. 539/2007 a ktoré sa majú pridať do čiastkového obdobia od 1. januára do 31. marca 2017, sú uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. septembra 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 539/2007 z 15. mája 2007, ktorým sa otvárajú colné kvóty a zabezpečuje ich správa v odvetví vajec a vaječného albumínu (Ú. v. EÚ L 128, 16.5.2007, s. 19).

PRÍLOHA

| Poradové číslo | Množstvá, na ktoré neboli podané žiadosti a ktoré sa majú pridať k množstvám, ktoré sú dostupné na čiastkové obdobie od 1. januára do 31. marca 2017 (ekvivalent vajec v škrupine v kg) |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09.4015 | 67 500 000 |
| 09.4401 | 2 739 810 |
| 09.4402 | 7 750 000 |

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2016/1693

z 20. septembra 2016

o reštriktívnych opatreniach voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči osobám, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené, a o zrušení spoločnej pozície 2002/402/SZBP

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Európska rada 19. októbra 2001 vyhlásila, že je odhodlaná bojovať proti terorizmu vo všetkých jeho formách na celom svete a že bude pokračovať vo svojej snahe posilniť koalíciu medzinárodného spoločenstva na boj proti terorizmu vo všetkých podobách a formách.
- (2) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov (ďalej len „BR OSN“) prijala 16. januára 2002 rezolúciu č. 1390 (2002) (ďalej len „rezolúcia BR OSN č. 1390 (2002)“), ktorou sa rozšírili opatrenia, uložené rezolúciou BR OSN č. 1267 (1999) a rezolúciou BR OSN č. 1333 (2000) na Usáma bin Ládina a členov organizácie al-Káida a na ďalších jednotlivcov, skupiny, podniky a subjekty, ktoré sú s nimi spojené, a ktoré označil výbor zriadený podľa rezolúcie BR OSN č. 1267 (1999).
- (3) V rezolúcii BR OSN č. 1390 (2002) sa upravuje rozsah pôsobnosti sankcií uložených rezolúciou BR OSN č. 1267 (1999) a rezolúciou BR OSN č. 1333 (2000), ktoré sa týkajú zmrazenia finančných prostriedkov, zákazu vydávania víz a embarga na dodávky, predaj alebo transfer zbraní, ako aj embarga na technické poradenstvo, pomoc alebo výcvik, ktoré súvisia s vojenskými činnosťami.
- (4) BR OSN prijala rezolúciu BR OSN č. 1390 (2002) na základe kapitoly VII Charty Organizácie Spojených národov, ktorá BR OSN umožňuje prijať všetky opatrenia potrebné na zachovanie medzinárodného mieru a bezpečnosti.
- (5) Uvedené opatrenia, ktoré BR OSN prijala v kontexte boja proti medzinárodnému terorizmu, sa do práva Únie transponovali prostredníctvom spoločnej pozície 2002/402/SZBP ⁽¹⁾, ktorú Rada prijala v rámci spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky Únie, a prostredníctvom nariadenia Rady (ES) č. 881/2002 ⁽²⁾.
- (6) BR OSN 17. decembra 2015 prijala rezolúciu č. 2253 (2015) (ďalej len „rezolúcia BR OSN č. 2253 (2015)“), ktorou sa rozšíril rozsah pôsobnosti opatrení uložených rezolúciou BR OSN č. 1390 (2002) na jednotlivcov, skupiny, podniky alebo subjekty spojené s Islamským štátom v Iraku a Levante (ďalej len „ISIL (Dá'iš)“) a v ktorej opätovne potvrdila, že jednoznačne odsudzuje ISIL (Dá'iš), al-Káidu a s nimi spojených jednotlivcov, skupiny, podniky a subjekty za ich pokračujúce a mnohonásobné trestné činy terorizmu, ktorých cieľom je pripraviť o život nevinných civilistov a ďalšie obete, ničiť majetok a značne narušiť stabilitu.
- (7) V uvedenom kontexte sa v rezolúcii BR OSN č. 2253 (2015) opätovne zdôraznilo, že sankcie na podporu boja proti terorizmu sú dôležitým nástrojom pri udržiavaní a obnove medzinárodného mieru a bezpečnosti a pripomenulo sa, že ISIL (Dá'iš) je skupinou, ktorá sa odštiepila od al-Káidy, a že akýkoľvek jednotlivec, skupina, podnik alebo subjekt, ktorý podporuje ISIL (Dá'iš), spĺňa podmienky zaradenia na zoznam zo strany Organizácie Spojených národov (ďalej len „OSN“).

⁽¹⁾ Spoločná pozícia Rady 2002/402/SZBP z 27. mája 2002 o reštriktívnych opatreniach voči členom organizácií ISIL (Dá'iš) a al-Káida a ďalším jednotlivcom, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené (Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 4).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 881/2002 z 27. mája 2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s organizáciami ISIL (Dá'iš) a al-Káida (Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 9).

- (8) ISIL (Dá'iš) a al-Káida predstavujú hrozbu pre medzinárodný mier a bezpečnosť. Reštriktívne opatrenia, ktoré Únia prijala v súvislosti s bojom proti ISIL (Dá'iš) a al-Káide a osobám, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené, naplňujú ciele spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky Únie stanovené v článku 21 ods. 2 písm. c) zmluvy.
- (9) Vzhľadom na hrozbu, ktorú predstavujú ISIL (Dá'iš) a al-Káida, by Rada mala mať možnosť uložiť ciele reštriktívne opatrenia na akéhokoľvek jednotlivca bez ohľadu na jeho národnosť alebo štátnu príslušnosť alebo na akýkoľvek subjekt, ktorý je zodpovedný za teroristickú činnosť v mene ISIL (Dá'iš) a al-Káidy alebo na ich podporu, v súlade s kritériami stanovenými v tomto rozhodnutí.
- (10) Zámerom takýchto cieľených opatrení je zabrániť činnosti v mene ISIL (Dá'iš) a al-Káidy alebo na ich podporu.
- (11) Je potrebné stanoviť obmedzenia týkajúce sa vstupu ISIL (Dá'iš) a al-Káidy a s nimi spojených osôb vrátane osôb, ktoré sú štátnymi príslušníkmi členského štátu, na územie členských štátov a ich prechodu cezeň. Bez toho, aby bola dotknutá zodpovednosť členských štátov za udržiavanie vnútornej bezpečnosti, takéto obmedzenia by nemali brániť prechodu označených štátnych príslušníkov členského štátu cez iný členský štát na účel návratu do členského štátu, ktorého sú štátnymi príslušníkmi, ani prechodu označených rodinných príslušníkov štátnych príslušníkov členského štátu cez iný členský štát na ten istý účel.
- (12) V rezolúcii BR OSN č. 1373 (2001) sa stanovuje, že ak členské štáty OSN identifikovali osoby alebo subjekty zapojené do teroristickej činnosti, je potrebné prijať vhodné opatrenia.
- (13) Zároveň by sa mali zmeniť opatrenia, ktorými sa vykonávajú rezolúcie BR OSN č. 1267 (1999), č. 1390 (2002) a č. 2253 (2015) v práve Únie, s cieľom zohľadniť ustanovenia príslušných rezolúcií BR OSN.
- (14) Ak sa Rada rozhodne zaradiť meno osoby alebo názov subjektu na zoznam uvedený v prílohe, musí v súlade s judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie uviesť individuálne, osobitné a konkrétne dôvody pre takéto zaradenie a toto rozhodnutie sa musí opierať o dostatočne pevný skutkový základ.
- (15) V záujme jasnosti a právnej istoty by sa reštriktívne opatrenia stanovené v spoločnej pozícii 2002/402/SZBP v znení zmien stanovených v následných rozhodnutiach mali konsolidovať do nového právneho nástroja a mali by obsahovať ustanovenia umožňujúce Rade uložiť reštriktívne opatrenia na osoby a subjekty.
- (16) Spoločná pozícia 2002/402/SZBP by sa preto mala zrušiť a nahradiť týmto rozhodnutím.
- (17) Na vykonanie niektorých opatrení je potrebná ďalšia činnosť Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Zakazujú sa priame alebo nepriame dodávky, predaj, transfer alebo vývoz všetkých druhov zbraní a súvisiaceho materiálu vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov akémukoľvek jednotlivcovi, skupine, podniku alebo subjektu označenému BR OSN podľa rezolúcií BR OSN č. 1267 (1999), č. 1333 (2000) a č. 2253 (2015) v znení aktualizácie výborom zriadeným podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1267 (1999) (ďalej len „výbor“) alebo označeným Radou, alebo tým, ktorí konajú v ich mene alebo pod ich vedením, štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z územia členských štátov či cez ne, alebo prostredníctvom ich vlajkových plavidiel alebo lietadiel, a to bez ohľadu na to, či uvedené položky pochádzajú z ich územia.

2. Zakazuje sa:

- a) priamo alebo nepriamo poskytovať technickú pomoc, sprostredkovateľské služby a iné služby súvisiace s vojenskými činnosťami a s poskytovaním, výrobou, údržbou a používaním zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedené položky akýmkoľvek jednotlivcom, skupinám, podnikom alebo subjektom uvedeným v odseku 1;

- b) priamo alebo nepriamo poskytovať financovanie alebo finančnú pomoc v súvislosti s vojenskými činnosťami, medzi ktoré patria najmä príspevky, pôžičky a poistenie vývozného úveru, ako aj poistenie a zaistenie, na akýkoľvek predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu alebo na poskytovanie súvisiacej technickej pomoci, sprostredkovateľských služieb a iných služieb akýmkoľvek jednotlivcom, skupinám, podnikom a subjektom uvedeným v odseku 1;
- c) vedome a úmyselne sa zúčastňovať na činnostiach, ktorých cieľom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazov uvedených v písmene a) alebo b) tohto odseku.

Článok 2

1. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia, aby zabránili vstupu na svoje územia alebo prechodu cez ne tým osobám, na ktoré sa vzťahujú cestovné obmedzenia uložené zo strany BR OSN podľa rezolúcií BR OSN č. 1267 (1999), č. 1333 (2000) a č. 2253 (2015) alebo zo strany výboru, a ktoré Bezpečnostná rada alebo výbor označili za osoby, ktoré:

- a) sa zúčastňujú na financovaní, plánovaní, napomáhaní, príprave alebo páchaní činov alebo aktivít ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
- b) im dodávajú alebo predávajú zbrane a súvisiaci materiál alebo vykonávajú ich transfery;
- c) robia nábor do al-Káidy, ISIL (Dá'iš) alebo do akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu alebo inak podporujú ich činy alebo aktivity; alebo
- d) sú priamo alebo nepriamo pod kontrolou akéhokoľvek jednotlivca, skupiny, podniku alebo subjektu spojeného s al-Káidou alebo ISIL (Dá'iš), alebo ich inak podporujú vrátane jednotlivcov, skupín, podnikov alebo subjektov uvedených na zozname, na ktorý sa vzťahujú sankcie namierené proti ISIL (Dá'iš) a al-Káide.

2. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabránenie vstupu na svoje územie, ako aj prechodu cezeň, osobám, ktoré:

- a) sú spojené s ISIL (Dá'iš) a al-Káidou alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, a to aj prostredníctvom:
 - i) účasti na financovaní ISIL (Dá'iš) a al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo na financovaní ich činov alebo aktivít, alebo činov a aktivít v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
 - ii) účasti na plánovaní, napomáhaní, príprave alebo páchaní činov alebo aktivít ISIL (Dá'iš) a al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu, alebo poskytovania či absolvovania teroristického výcviku, napríklad inštrukcií týkajúcich sa zbraní, výbušných zariadení alebo iných metód alebo technológií s cieľom spáchať teroristické činy;
 - iii) obchodovania s ISIL (Dá'iš), al-Káidou alebo s akoukoľvek ich bunkou, pridruženou organizáciou, odštiepenou skupinou alebo odvodeným subjektom, najmä pokiaľ ide o ropu, ropné produkty, modulárne rafinérie a súvisiaci materiál, ako aj obchodovania s inými prírodnými zdrojmi a kultúrnymi statkami;
 - iv) dodávok, predaja alebo transferov zbraní a súvisiaceho materiálu ISIL (Dá'iš), al-Káide alebo akejkoľvek ich bunke, pridruženej organizácii, odštiepenej skupine alebo odvodenému subjektu;
- b) cestujú alebo sa usilujú o vycestovanie mimo Únie na účely:
 - i) páchania, plánovania alebo prípravy teroristických činov v mene alebo na podporu ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo účasti na takýchto činoch;
 - ii) poskytovania alebo absolvovania teroristického výcviku v mene alebo na podporu ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo
 - iii) inej podpory ISIL (Dá'iš), al-Káide alebo akejkoľvek ich bunke, pridruženej organizácii, odštiepenej skupine alebo odvodeného subjektu;
- c) sa usilujú cestovať do Únie na ten istý účel, ako sa uvádza v písmene b), alebo s cieľom zúčastniť sa na činoch alebo aktivitách v spojení s ISIL (Dá'iš), al-Káidou alebo s akoukoľvek ich bunkou, pridruženou organizáciou, odštiepenou skupinou alebo odvodeným subjektom, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;

- d) robia nábor do ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo do akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu alebo ktoré inak podporujú ich činy alebo aktivity, a to aj:
- i) priamym alebo nepriamym poskytovaním alebo zhromažďovaním finančných prostriedkov, a to akýmkoľvek prostriedkami, s cieľom financovať cestovanie jednotlivcov na účely uvedené v písmenách b) a c); organizáciou ciest jednotlivcov na účely uvedené v písmenách b) a c); alebo iným uľahčovaním ciest na uvedené účely;
 - ii) navádzaním iných osôb, aby sa zúčastnili na činoch alebo aktivitách ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
- e) podnecujú alebo verejne provokujú k páchaniu činov alebo aktivít ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu, vrátane nabádania k takýmto činom alebo aktivitám alebo ich glorifikácie, čím spôsobujú nebezpečenstvo, že môžu byť spáchané teroristické činy;
- f) sa podieľajú alebo zúčastňujú na nariadovaní alebo páchaní vážnych porušení ľudských práv vrátane únosov, znásilnení, sexuálneho násillia, manželstiev vynútených násillím a zotročovania ľudí mimo územia Únie v mene alebo pod menom ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu,

a sú uvedené v prílohe.

3. Odsekmi 1 a 2 sa členským štátom neukladá povinnosť odmietnuť vstup na svoje územie svojim štátnym príslušníkom.
4. Odsek 1 sa neuplatňuje, ak je vstup na územie alebo prechod cezeň potrebný na účely súdneho konania alebo ak výbor rozhodne, že vstup alebo prechod je opodstatnený.
5. Členské štáty môžu udeliť výnimky z opatrení uložených podľa odseku 2, ak je cesta odôvodnená:
- a) na základe naliehavej humanitárnej potreby;
 - b) na účely súdneho konania; alebo
 - c) ak je členský štát viazaný záväzkom voči medzinárodnej organizácii.
6. Členský štát, ktorý si želá udeliť výnimky uvedené v odseku 5, to písomne oznámi Rade. V súvislosti s odsekom 5 písm. a) a b) sa výnimka považuje za udelenú, pokiaľ jeden alebo viacerí členovia Rady písomne nevznesú námietku do dvoch pracovných dní od doručenia oznámenia o navrhovanej výnimke. V prípade, že jeden alebo viacerí členovia Rady vznesú námietku, môže o udelení navrhovanej výnimky rozhodnúť Rada kvalifikovanou väčšinou.
7. Ak členský štát povolí podľa odseku 5 vstup na svoje územie alebo prechod cezeň osobám uvedeným v prílohe, toto povolenie sa obmedzí len na účel, na ktorý bolo udelené, a na osoby, ktorých sa týka.

Článok 3

1. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky, iné finančné aktíva a hospodárske zdroje, ktoré sú priamo alebo nepriamo vo vlastníctve alebo pod kontrolou osôb, skupín, podnikov a subjektov, ktorých sa týka zmrazenie aktív uložené BR OSN podľa rezolúcií BR OSN č. 1267 (1999), č. 1333 (2000) a č. 2253 (2015) alebo výborom a ktoré BR OSN alebo výbor označili, pretože:
- a) sa zúčastňujú na financovaní, plánovaní, napomáhaní, príprave alebo páchaní činov alebo aktivít ISIL (Dá'iš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
 - b) im dodávajú alebo predávajú zbrane a súvisiaci materiál alebo vykonávajú ich transfery;
 - c) robia nábor do al-Káidy, ISIL (Dá'iš) alebo do akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu alebo inak podporujú ich činy alebo aktivity, alebo
 - d) sú vo vlastníctve alebo priamo alebo nepriamo pod kontrolou akéhokoľvek jednotlivca, skupiny, podniku alebo subjektu spojeného s al-Káidou alebo ISIL (Dá'iš), alebo ich inak podporujú vrátane jednotlivcov, skupín, podnikov alebo subjektov uvedených na zozname, na ktorý sa vzťahujú sankcie namierené proti ISIL (Dá'iš) a al-Káide, alebo sú priamo či nepriamo vo vlastníctve alebo pod kontrolou tretej strany, ktorá koná v ich mene alebo pod ich vedením.

2. Fyzickým alebo právnickým osobám uvedeným v odseku 1, a ani v ich prospech, sa priamo ani nepriamo neprístupia žiadne finančné prostriedky, iné finančné aktíva ani hospodárske zdroje.

3. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky, iné finančné aktíva a hospodárske zdroje, ktoré sú priamo alebo nepriamo vo vlastníctve alebo pod kontrolou osôb, skupín, podnikov a subjektov, ktoré:

- a) sú spojené s členmi ISIL (Dá'íš) a al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, a to aj prostredníctvom:
- i) účasti na financovaní ISIL (Dá'íš) a al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu alebo na financovaní ich činov alebo aktivít, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
 - ii) účasti na plánovaní, napomáhaní, príprave alebo páchaní činov alebo aktivít ISIL (Dá'íš) a al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu, alebo poskytovania či absolvovania teroristického výcviku, napríklad inštrukcií týkajúcich sa zbraní, výbušných zariadení alebo iných metód alebo technológií s cieľom spáchať teroristické činy;
 - iii) obchodovania s ISIL (Dá'íš), al-Káidou alebo s akoukoľvek ich bunkou, pridruženou organizáciou, odštiepenou skupinou alebo odvodeným subjektom, najmä pokiaľ ide o ropu, ropné produkty, modulárne rafinérie a súvisiaci materiál, ako aj obchodovania s inými prírodnými zdrojmi a kultúrnymi statkami;
 - iv) dodávok, predaja alebo transferov zbraní a súvisiaceho materiálu ISIL (Dá'íš), al-Káide alebo akejkoľvek ich bunke, pridruženej organizácii, odštiepenej skupine alebo odvodenému subjektu;
- b) cestujú alebo sa usilujú o vycestovanie mimo Únie na účely:
- i) páchania, plánovania alebo prípravy teroristických činov v mene alebo na podporu ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo účasti na takýchto činoch;
 - ii) poskytovania alebo absolvovania teroristického výcviku v mene alebo na podporu ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, alebo
 - iii) inej podpory ISIL (Dá'íš), al-Káide alebo akejkoľvek ich bunke, pridruženej organizácii, odštiepenej skupine alebo odvodeného subjektu;
- c) sa usilujú cestovať do Únie na účel uvedený v písmene b), alebo s cieľom zúčastniť sa na činoch alebo aktivitách v spojení s ISIL (Dá'íš), al-Káidou alebo s akoukoľvek ich bunkou, pridruženou organizáciou, odštiepenou skupinou alebo odvodeným subjektom, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
- d) robia nábor do ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo do akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu alebo inak podporujú ich činy alebo aktivity, a to aj:
- i) priamym alebo nepriamym poskytovaním alebo zhromažďovaním finančných prostriedkov, a to akýmkoľvek prostriedkami, s cieľom financovať cestovanie jednotlivcov na účely uvedené v písmenách b) a c); organizáciou ciest jednotlivcov na účely uvedené v písmenách b) a c); alebo iným uľahčovaním ciest na uvedené účely;
 - ii) navádzaním iných osôb, aby sa zúčastnili na činoch alebo aktivitách ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu;
- e) podnecujú alebo verejne provokujú k páchaniu činov alebo aktivít ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu, v spojení s nimi, pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu, vrátane nabádania k takému správaniu alebo glorifikácie takého správania, čím spôsobujú nebezpečenstvo, že môžu byť spáchané teroristické činy;
- f) sa podieľajú alebo zúčastňujú na nariadovaní alebo páchaní vážnych porušení ľudských práv vrátane únosov, znásilnení, sexuálneho násillia, manželstiev vynútených násillím a zotročovania ľudí mimo územia Únie v mene alebo pod menom ISIL (Dá'íš), al-Káidy alebo akejkoľvek ich bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvodeného subjektu,

ako sa uvádzajú v prílohe.

4. Fyzickým alebo právnickým osobám uvedeným v odseku 3, a ani v ich prospech, sa priamo ani nepriamo neprístupia žiadne finančné prostriedky, iné finančné aktíva ani hospodárske zdroje.

5. Odchyľne od odsekov 1, 2, 3 a 4 sa môžu udeliť výnimky v prípade finančných prostriedkov, finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov, ktoré sú:

- a) nevyhnutné na základné výdavky vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrovanie, úhrady daní, poisťného a poplatkov za verejné služby;
- b) určené výlučne na úhradu primeraných honorárov a náhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytovaním právnych služieb v súlade s vnútroštátnym právom, alebo
- c) určené výlučne na úhradu poplatkov alebo náhradu nákladov na služby spojené s bežným vedením alebo správou zmrazených finančných prostriedkov, iných finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov v súlade s vnútroštátnym právom.

Uvedené výnimky možno udeliť len po tom, ako dotknutý členský štát podľa potreby oznámi výboru svoj zámer povoliť prístup k týmto finančným prostriedkom, iným finančným aktívam a hospodárskym zdrojom a výbor do troch pracovných dní od tohto oznámenia neprijme rozhodnutie o zamietnutí.

6. Odchyľne od odsekov 1, 2, 3 a 4 sa môžu udeliť výnimky aj pre finančné prostriedky, finančné aktíva a hospodárske zdroje, ktoré sú nevyhnutné na úhradu mimoriadnych výdavkov, za predpokladu, že takéto určenie príslušný orgán členského štátu podľa potreby oznámil výboru, a výbor toto určenie schválil.

7. Odsek 3 nebráni tomu, aby označená osoba alebo subjekt uskutočnili platbu splatnú na základe zmluvy uzavretej pred dátumom, ku ktorému bola takáto osoba alebo subjekt zaradené do zoznamu takýchto osôb alebo subjektov, pod podmienkou, že príslušný členský štát rozhodol, že príjmom platby nie je priamo ani nepriamo osoba alebo subjekt, ktoré sú uvedené v odsekoch 1 a 3.

8. Odchyľne od odseku 3 môžu príslušné orgány členského štátu povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak sú splnené tieto podmienky:

- a) na uvedené finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa vzťahuje arbitrážne rozhodnutie, ktoré bolo vydané pred dátumom zaradenia fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v odseku 3 do prílohy, súdne alebo správne rozhodnutie vydané v Únii, alebo súdne rozhodnutie vykonateľné v dotknutom členskom štáte pred uvedeným dátumom, v uvedenom dátume alebo po ňom;
- b) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú výlučne na uspokojenie pohľadávok zabezpečených takýmto rozhodnutím alebo uznaných za platné v takomto rozhodnutí v rámci obmedzení stanovených uplatniteľnými zákonmi a právnymi predpismi, ktorými sú upravené práva osôb s takýmito pohľadávkami;
- c) rozhodnutie nie je v prospech fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu uvedeného v prílohe a
- d) uznanie rozhodnutia nie je v rozpore s verejným poriadkom v dotknutom členskom štáte.

Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení, ktoré sa udelí podľa tohto odseku.

9. Odseky 2 a 4 sa neuplatňujú, ak sa na zmrazené účty osôb a subjektov uvedených v odsekoch 1 a 3 pripisujú platby, za predpokladu, že akékoľvek takéto platby sú zmrazené.

Článok 4

Osobám alebo subjektom označeným zo strany OSN alebo uvedeným v prílohe ani akejkoľvek inej osobe či subjektu, ktoré si uplatňujú nárok prostredníctvom akejkoľvek takejto osoby alebo subjektu alebo v ich prospech, sa nesmie uznať žiaden nárok vrátane nároku na náhradu škody alebo akéhokoľvek iného nároku takéhoto druhu, ako je napríklad nárok na započítanie pohľadávky alebo pohľadávka so zárukou, v súvislosti so žiadnou zmluvou alebo transakciou, ktorej realizácia bola priamo alebo nepriamo, úplne alebo čiastočne ovplyvnená opatreniami, o ktorých sa rozhodlo podľa rezolúcií BR OSN č. 1267 (1999), č. 1333 (2000) a č. 2253 (2015) vrátane opatrení Únie alebo ktoréhokoľvek členského štátu v súlade s príslušnými rozhodnutiami BR OSN alebo s opatreniami, na ktoré sa vzťahuje toto rozhodnutie, na základe požiadaviek v týchto rozhodnutiach alebo opatreniach alebo v súvislosti s ich vykonávaním.

Článok 5

1. Rada konajúca jednomyseľne na návrh členského štátu alebo vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku vypracuje zoznam uvedený v prílohe a prijíma jeho úpravy.

2. Rada oznámi rozhodnutie uvedené v odseku 1 vrátane odôvodnenia zaradenia na zoznam dotknutej fyzickej alebo právnickej osobe, skupine, podniku alebo subjektu buď priamo, ak je jej/jeho adresa známa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a poskytne takejto fyzickej alebo právnickej osobe, skupine, podniku alebo subjektu možnosť predložiť pripomienky.
3. Ak sa predložia pripomienky alebo zásadné nové dôkazy, Rada preskúma rozhodnutie uvedené v odseku 1 a dotknutú fyzickú alebo právnickú osobu, skupinu, podnik alebo subjekt o tom zodpovedajúcim spôsobom informuje.
4. Odchylne od odseku 1, ak členský štát dospeje k názoru, že došlo k zásadnej zmene okolností, ktoré majú vplyv na označenie osoby alebo subjektu zaradených na zoznam, Rada konajúca kvalifikovanou väčšinou na návrh uvedeného členského štátu môže rozhodnúť o vypustení mena takejto osoby alebo názvu takéhoto subjektu zo zoznamu v prílohe.

Článok 6

1. Toto rozhodnutie sa podľa potreby preskúma, zmení alebo zruší, predovšetkým na základe príslušných rozhodnutí BR OSN alebo výboru.
2. Opatrenia uvedené v článku 2 ods. 2 a článku 3 ods. 3 a 4 sa v pravidelných intervaloch, a aspoň každých 12 mesiacov, prehodnocujú.
3. V prípade, že osoba alebo subjekt označený v súlade s článkom 2 ods. 2 alebo článkom 3 ods. 3 a 4 predloží pripomienky, Rada na základe týchto pripomienok označenie preskúma, a ak v súlade s postupom uvedeným v článku 5 rozhodne, že podmienky na uplatňovanie týchto opatrení už neplatia, opatrenia sa prestanú uplatňovať.
4. Ak sa na základe nových zásadných dôkazov predloží ďalšia žiadosť o vypustenie niektorej osoby alebo subjektu zo zoznamu v prílohe, Rada uskutoční ďalšie preskúmanie v súlade s odsekom 3.
5. Opatrenia uvedené v článku 2 ods. 2 a článku 3 ods. 3 a 4 platia do 23. septembra 2017.

Článok 7

Spoločná pozícia 2002/402/SZBP sa zrušuje a nahrádza týmto rozhodnutím.

Článok 8

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 20. septembra 2016

Za Radu
predseda
I. KORČOK

PRÍLOHA

Zoznam osôb, skupín, podnikov a subjektov podľa článkov 2 a 3

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2016/1694**z 20. septembra 2016,****ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1333 z 31. júla 2015 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/137/SZBP⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 31. júla 2015 prijala rozhodnutie (SZBP) 2015/1333.
- (2) Rada v súlade s rozhodnutím (SZBP) 2015/1333 vykonala úplné preskúmanie zoznamov osôb a subjektov uvedených v prílohách II a IV k uvedenému rozhodnutiu.
- (3) Jedna osoba by sa mala vypustiť zo zoznamu fyzických osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, ako sa uvádza v oddiele A príloh II a IV k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333.
- (4) Prílohy II a IV k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Prílohy II a IV k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 sa týmto menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 20. septembra 2016

Za Radu
predseda
I. KORČOK

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 206, 1.8.2015, s. 34.

PRÍLOHA

- I. Zo zoznamu uvedeného v oddiele A prílohy II k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 sa vypúšťa meno tejto osoby a s ňou súvisiaci záznam:

A. Osoby

| | |
|-----|------------------------|
| 15. | Plukovník Taher Juwadi |
|-----|------------------------|

- II. Zo zoznamu uvedeného v oddiele A prílohy IV k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 sa vypúšťa meno tejto osoby a s ňou súvisiaci záznam:

A. Osoby

| | |
|-----|------------------------|
| 15. | Plukovník Taher Juwadi |
|-----|------------------------|

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK